

ESTUFA A PELLETS HEBE MANUAL DE USO E MANUTENÇÃO



Prezado Cliente,

Gostaríamos de agradecer-lhe pela preferência na compra de uma estufa de nossa marca. Estamos certos de ter fornecido um produto garantido tecnicamente.

Apresentamos a seguir alguns esclarecimentos para que possa conhecer e usar este produto da melhor forma possível, bem como efetuar a manutenção ordinária do mesmo.

O nosso serviço técnico autorizado permanece à sua completa disposição para qualquer tipo de ocorrência.

Saudações cordiais

ZANTIA

ATENÇÃO:

ZANTIA reserva-se o direito de efetuar modificações não substanciais a componentes da estufa e que podem não estar incluídas neste manual por serem irrelevantes. As eventuais modificações de tipo estético em relação às imagens apresentadas nos folhetos publicitários, são o resultado de atualizações às características peculiares de cada coleção.

ÍNDICE

A. INFORMAÇÕES GERAIS

- a.1 Normas gerais sobre a segurança
- a.2 Características técnicas
- a.3 Acessórios fornecidos de série
- a.4 Placa de identificação
- a.5 Garantia
- a.6 Combustível a ser utilizado
- a.7 Solicitação de peças de reposição
- a.8 Eliminação

B. INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

- b.1 Advertências iniciais
- b.2 Movimentação e transporte
- b.3 Posicionamento
- b.4 Instalação de evacuação de fumos
- b.5 Instalação de entrada de ar de combustão
- b.6 Conexão à rede elétrica

C. INSTRUÇÕES DE USO

- c.1 Advertências iniciais
- c.2 Premissa
- c.3 Ecrã
- c.4 Primeiro acendimento
- c.5 Acionamento da estufa
- c.6 Definição da temperatura ambiente
- c.7 Desligamento da estufa
- c.8 O telecomando
- c.9 Gestão acendimento automático (cronotermóstato)

D. FUNÇÕES COMPONENTES MECÂNICOS E ELÉTRICOS

- d.1 Motor rosca sem fim
- d.2 Motor aspiração fumos
- d.3 Ventilador tangencial
- d.4 Placa eletrónica
- d.5 Interruptor geral
- d.6 Sonda fumos
- d.7 Sonda ambiente
- d.8 Vela de acendimento
- d.9 Termostato com reset manual

E. LIMPEZA E MANUTENÇÃO ORDINÁRIA

- e.1 Limpeza e manutenção a cargo do cliente
- e.2 Manutenção periódica a cargo do centro de assistência

F. SINALIZAÇÃO ALARMES

- f.1 Alarme sonda temperatura fumos
- f.2 Alarme ausência de acendimento
- f.3 Alarme desligamento durante a fase de trabalho
- f.4 Alarme ausência de tensão de rede
- f.5 Alarme termopar ambiente

G. SOLUÇÃO EVENTUAIS PROBLEMAS

A. INFORMAÇÕES GERAIS

a.1 Normas gerais sobre a segurança

ATENÇÃO!!! A prudência é sempre recomendada: antes da instalação, ler e observar estas Regras fundamentais:

- Todos os regulamentos locais, inclusive aqueles que se referem às Normas nacionais e europeias, devem ser respeitados durante a instalação do aparelho.
- Verificar se a instalação elétrica e as tomadas de corrente possuem a capacidade de suportar a absorção máxima da estufa, mencionada na placa; Conectar a estufa a uma tomada de corrente elétrica dentro da Norma de tensão 230v
 50Hz, evitando o uso de adaptadores, tomadas múltiplas ou extensões; Garantir que a instalação elétrica esteja provida de ligação à terra e de interruptor diferencial, em conformidade com as normas vigentes.
- Para a instalação da estufa, devem ser respeitadas as normas de lei vigentes a respeito da evacuação dos fumos
 em chaminés. É aconselhável conectar a estufa à chaminé mediante um terminal inspecionável. É importante
 lembrar que é necessário entrar em contacto com um centro de assistência para a instalação e a manutenção
 periódica do produto, a fim de poder garantir a eficiência da tiragem da chaminé, antes e durante a fase de
 combustão da estufa.
- Durante a utilização sazonal da estufa, no caso de tiragem insuficiente ou condições climáticas adversas (temperaturas < 0°C), verificar se a chaminé está perfeitamente isolada e não obstruída para evitar o congelamento e o perigo de refluxo dos fumos.
- No caso de incêndio da chaminé, desligar imediatamente a estufa.
- Uma vez que a estufa tem um consumo de ar necessário para a combustão, é recomendável conectar a estufa ao
 exterior mediante tubagem idónea, com chegada na entrada respetiva instalada na parte traseira da estufa.
- Devido ao peso da estufa, antes da instalação, verificar se o piso é adequado para suportar o peso.
- Posicionar um placa de proteção do piso, como base para a estufa, se o piso for de material inflamável do tipo parquet ou carpete. (considerando que a placa deve ter uma borda na parte dianteira da estufa de pelo menos 25/30cm.)
- É recomendável, para fins de segurança, manter uma distância de pelo menos 20 cm entre as laterais quentes da estufa e eventuais materiais de revestimento inflamáveis (por ex.: paredes revestidas com lambrim, papel de parede, etc.), ou recorrer a materiais isolantes disponíveis no mercado. Esta avaliação deve ser feita também no que se refere a móveis, poltronas, cortinas e semelhantes.
- Para facilitar eventuais intervenções de assistência técnica, não encaixar a estufa em espaços apertados e não encostá-la na parede, pois poderia comprometer o fluxo regular do ar.
- A ausência de tiragem na chaminé, (ou, por exemplo, a obstrução ou o fechamento da entrada de ar do braseiro ou dele mesmo) altera o funcionamento da estufa que, durante a fase de acendimento automático pode provocar uma dosagem excessiva de pellet no braseiro por causa do atraso do início do fogo. A presença excessiva de fumo na câmara de combustão pode originar o incêndio automático dos fumos (gases) com a produção violenta de chamas; nessas condições é recomendável nunca abrir a porta da câmara de combustão.
- Para acender o fogo, evitar categoricamente o uso de líquidos inflamáveis; com a estufa acesa, o acendimento do pellet ocorre automaticamente
- pellet que alimenta a estufa deve, necessariamente, possuir as características descritas no seguinte manual.
- Não tocar o vidro quando a estufa estiver aquecida, e tomar muito cuidado antes de tocá-la.

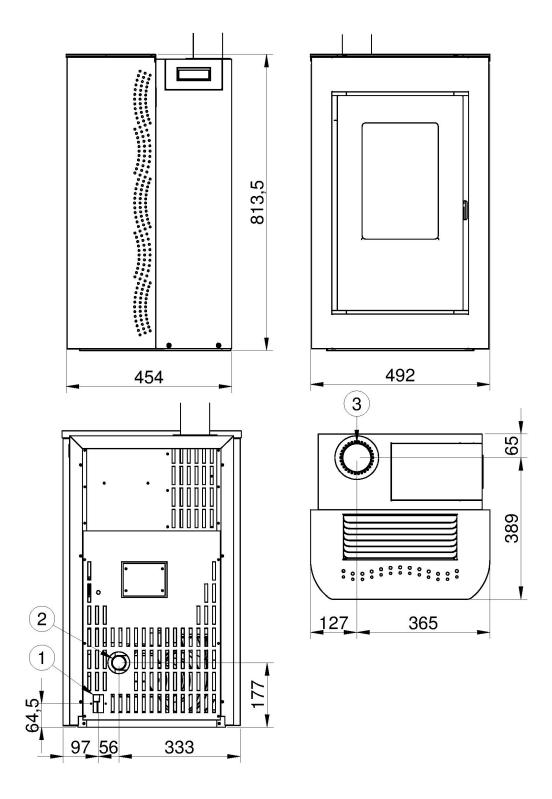
- Evitar a permanência de crianças desacompanhadas perto da estufa acesa, pois todas as partes quentes da mesma podem provocar queimaduras graves.
- Não efetuar intervenções sobre a estufa além daquelas previstas para o uso normal ou aconselhadas neste manual para resolver problemas não muito graves e, de qualquer modo, retirar sempre a ficha da tomada de corrente antes de intervir e operar somente com a estufa fria.
- É absolutamente proibido remover a grelha de proteção do silo de pellet.
- Controlar e certificar-se sempre de que a porta da câmara de combustão esteja fechada hermeticamente durante o
 acendimento e o funcionamento da estufa.
- acendimento automático do pellet é a fase mais delicada; para que possa ocorrer sem problemas, é recomendável manter sempre limpa a estufa e o braseiro.
- Na presença de anomalias de funcionamento, a estufa pode ser acendida outra vez somente depois de ter sido resolvida a causa do problema.
- ZANTIA não se responsabiliza por problemas, adulterações, roturas e outras ocorrências, provocados pela inobservância das indicações apresentadas no presente manual.
- Recordar que o manual é parte integrante do aparelho, portanto deve ser conservado e acompanhar o aparelho caso este passe de propriedade.
- Este aparelho não é utilizável por pessoas (incluindo crianças) com reduzidas capacidades físicas, sensoriais, mentais e com pouca experiência e conhecimento a não ser que sejam supervisionados ou instruídos no uso do aparelho pela pessoa que é responsável pela sua segurança.

a.2 Características técnicas

HEBE

Potência nominal:	6Kw
Rendimento medio:	91%
Volume aquecivel:	130-150mc
Temperatura do gás de combustão:	150°
Alimentação elétrica:	230V 50Hz
Absorção elétrica nominal:	110W
Capacidade silo pellet:	13Kg
Consumo pellet min:	0,4Kg/h
Consumo pellet max:	1,4Kg/h
Ecrã controlo digital:	SIM
Programa semanal:	SIM
Termóstato ambiente:	SIM
Funcionamento manual-automático:	SIM
Pés reguláveis:	SIM
Dimensões:	454x813x592mm
Peso:	100Kg
Combustível:	pellet Ø6mm
União fumos:	Ø80mm
Entrada do ar:	Ø35mm
Distância mín. de segurança de materiais inflamáveis:	200mm

Dimensões



- 1 Interruptor e tomada de alimentação
- 2 Entrada de ar
- 3 União fumos

a.3 Acessórios fornecidos de série

São fornecidos com o equipamento:

- Cabo de alimentação;
- Pés reguláveis;
- Manual de instruções
- Em opção poderá adquirir o telecomando de controlo remoto (40.10025)

a.4 Placa de identificação

Posicionada na parte de trás da estufa, a placa de identificação apresenta os seguintes dados:

marca comercial
 número de série
 potência elétrica absorvida

- modelo - frequência nominal

potência térmica
 rendimento
 distâncias mín. de materiais
 combustíveis adjacentes

percentual de CO medido
 conformidade com as normativas

- advertências

a.5 Garantia

O certificado de garantia, entregue ao comprador no momento da compra da estufa, deve ser enviado à empresa fabricante ZANTIA em até 8 dias após a data de entrega; o não cumprimento implica a perda da garantia. A garantia prevista para 24 meses tem validade exclusivamente se a instalação e o teste forem efetuados por um centro de assistência autorizado ZANTIA.

Consideramos importante especificar que a garantia perde a validade na presença de adulterações, roturas e semelhantes, provocados pela inobservância das indicações apresentadas no presente manual.

a.6 Combustível a ser utilizado

A estufa funciona exclusivamente a pellet, combustível de forma cilíndrica, obtido com a união de várias tipologias de madeira, em conformidade com a norma DIN 51731.

A seguir, a tabela resume as principais características do pellet recomendado:

Diâmetro	6-6,5mm	
Comprimento máximo	20-25mm	
Rendimento calórico	4.600 Kcal/Kg aproximadamente	
Humidade	<12%	
Conteúdo em cinzas	<1,5%	
Peso específico e densidade	Kg/dm³=1,0-1,4	

A estufa é fabricada para queimar pellet de essência não resinosa, preferivelmente de faia, portanto, o uso de pellets com características diferentes dessas citadas diminui o rendimento, provoca uma má combustão e a formação de incrustações.

O uso de um tipo de pellet diferente daquele recomendado, implica a perda da garantia da estufa.

a.7 Solicitação de peças de reposição

As intervenções, grandes ou pequenas, devem ser efetuadas exclusivamente por pessoal técnico autorizado ZANTIA.

Para eventuais solicitações de peças de reposição, procurar o centro de assistência autorizado ou o próprio revendedor.

a.8 Eliminação

Não jogar os equipamentos elétricos com os resíduos domésticos. Segundo a Diretiva Europeia 2002/96/CE sobre os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e a sua atuação em conformidade com as normas nacionais, os equipamentos elétricos usados devem ser eliminados separadamente para que possam ser reutilizados de modo eco-compatível.



B. INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

b.1 Advertências iniciais

O aparelho deve ser instalado sobre um pavimento que tenha uma capacidade de carga adequada. Quando a construção existente não satisfaz este requisito, medidas apropriadas (por ex.: placa de distribuição de carga) devem ser adotadas.

A instalação do aparelho deve garantir fácil acesso para a limpeza do aparelho, das condutas dos gases de evacuação e da chaminé.

Os ventiladores de extração, quando usados no mesmo ambiente ou espaço do aparelho, podem causar problemas.

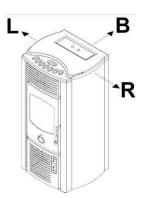
b.2 Movimentação e transporte

Certifique-se de que os dispositivos utilizados para a elevação e o transporte suportem o peso da estufa indicado na placa de identificação instalada na parta de trás da estufa. A elevação da estufa normalmente é efetuada com empilhadeira, inserindo os garfos nas respectivas sedes da embalagem de madeira. Para posicioná-la dentro do ambiente, é recomendável acomodar a estufa sobre o pavimento com o máximo cuidado, evitando qualquer tipo de impacto.

b.3 Posicionamento

Para o posicionamento da estufa é aconselhável a escolha de um ponto o mais central possível no ambiente a ser aquecido, para facilitar a distribuição uniforme do calor e ter um rendimento ideal.

Recomendamos a colocação de uma placa de proteção do piso perto de uma chaminé ou de material inflamável (por ex.:parquet ou carpete).



É recomendável, para fins de segurança, manter uma distância de pelo menos 20 cm entre as laterais quentes da estufa e eventuais materiais de revestimento inflamáveis (por ex.: paredes revestidas com lambrim, papel de parede, etc.), ou recorrer a materiais isolantes disponíveis no mercado.

L=20 cm mín. B=20 cm mín. R=20 cm mín.

b.4 Instalação de evacuação de fumos

A instalação pode ser feita sem chaminé em alvenaria ou com chaminé existente.

FIG. INSTALAÇÃO SEM CHAMINÉ DE ALVENARIA

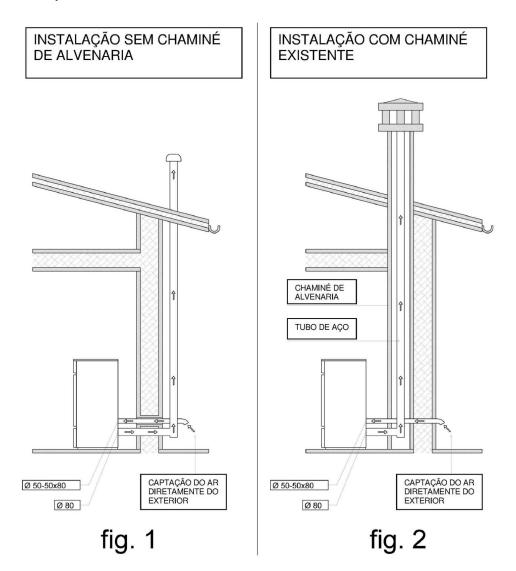
Evacuação dos Fumos Ø 80 – Utilizando uma união em T (inspecionável) alcançar horizontalmente o exterior do edifício; continuar a operação de modo vertical com chaminé isolada equipada com terminal de proteção contra o vento. Todas as uniões devem ter vedação estanque.

FIG. 2 INSTALAÇÃO COM CHAMINÉ EXISTENTE

Evacuação fumos Ø 80 – Alcançar horizontalmente a chaminé existente certificando-se de que tenha uma secção mínima de 200cm² e uma câmara inspecionável na base para a limpeza anual. Todas as uniões devem ter vedação estanque.

IMPORTANTE!! É recomendável chamar um técnico instalador para verificar a eficiência e o estado da chaminé, o cumprimento das leis nacionais e locais para as condutas de evacuação dos fumos e a utilização de materiais idóneos.

As informações indicadas acima são puramente indicativas para uma instalação correta; a ZANTIA não se responsabiliza pelo que diz respeito à instalação.



b.5 Instalação de entrada de ar de combustão

Para todas as soluções ilustradas são possíveis as seguintes alternativas:

- Captação do ar diretamente do exterior através de uma conduta (Ø interno 50mm; comprimento máx 1,5 m) conectada à respetiva entrada de ar instalada na parte traseira da estufa.
- Captação do ar diretamente do ambiente de instalação com a condição que perto da estufa seja efetuada uma entrada de ar na parede com comunicação com o externo, com superfície mínima de 100 cm²

Em ambos os casos, verificar periodicamente se não existem obstruções da passagem do ar.

IMPORTANTE: Este aparelho não pode ser utilizado numa chaminé compartilhada.

b.6 Conexão à rede elétrica

Verificar se a instalação elétrica e as tomadas de corrente têm a capacidade de suportar a absorção máxima da estufa apresentada na placa.

Certificar-se de que a instalação seja provida da ligação à terra e do interruptor diferencial, em conformidade com as normas vigentes

A estufa deve ser conectada a uma tomada elétrica de acordo com as normas técnicas, tensão 230v – 50Hz, evitando adaptadores, tomadas múltiplas ou extensões.

Certifique-se de que o cabo de conexão à rede não esteja em contacto com partes quentes da estufa e, além disso, que não esteja esmagado pela mesma.

A instalação da estufa é protegida por um fusível inserido no interruptor geral colocado atrás da estufa.

Lembrar de remover sempre a tensão da estufa antes de efetuar qualquer intervenção de manutenção e/ou de controlo.

ESQUEMA ELÉTRICO

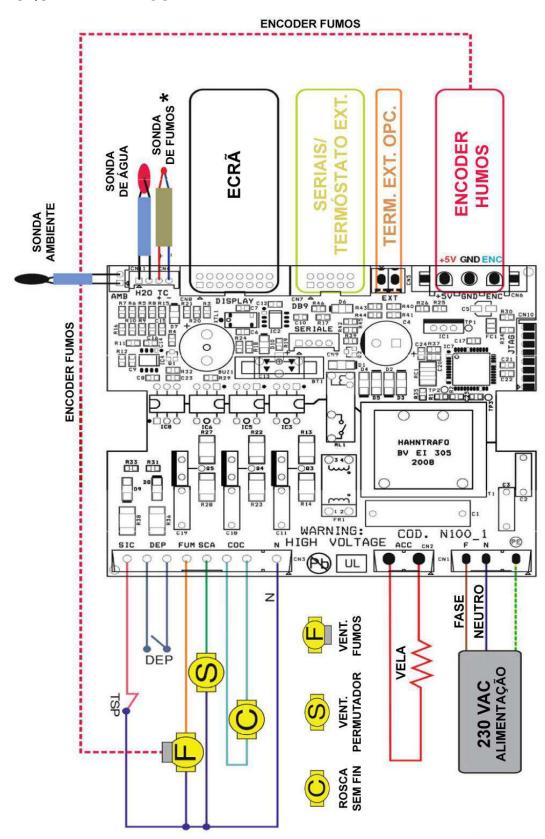


Fig.1
DEP=DEPRESSÍMETRO

TSP=TERMOSTATO DE SEGURANÇA COMPARTIMENTO DE PELLET

* PARA O CORRETO FUNCIONAMENTO RESPEITAR A POLARIDADE DO TERMOPAR

C. Instruções de uso

O painel de controlo permite regular a estufa e programar o funcionamento pressionando simplesmente algumas teclas.

Um ecrã e os indicadores de LED informam o utilizador sobre o estado operativo da estufa.

Em modalidade de programação são exibidos os vários parâmetros que podem ser modificados agindo nas teclas.

c.1 Descrição da consola

Aqui em seguida na figura 2 é descrita a utilização da consola padrão.

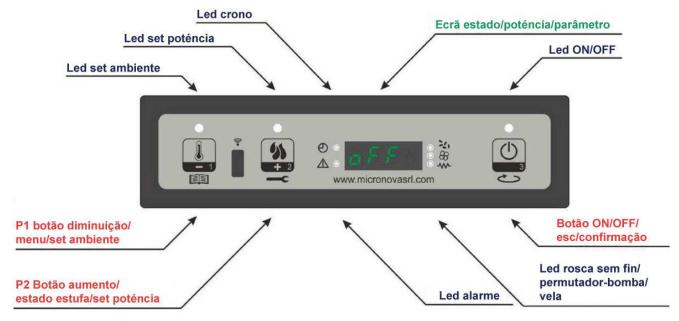


Fig.2

c.2 Qual é a função dos botões

botão	Descrição	modalida de	ação
Diminuição		SET TEMPERATURA	Diminui o valor da temperatura SET ambiente
P1	P1 temperatura	PROGRAMAÇÃO	Diminui o parâmetro selecionado
		SET POTÊNCIA	Diminui o valor da potência de trabalho
	P2 Aumento potência	SET TEMPERATURA	Aumenta o valor da temperatura SET ambiente
P2		PROGRAMAÇÃO	Aumenta o parâmetro selecionado
		SET POTÊNCIA	Aumenta o valor da potência de trabalho
P3 ON/OFF		FUNCION AMENTO	Pressionado por 2 segundos, liga ou desliga a estufa se estiver desligada ou ligada respetivamente
	PROGRAMAÇÃO	Permite selecionar os parâmetros a programar.	

c.3 Significado dos LED

LED	significado quando aceso
SET AMBIENTE	Programação set ambiente
SET POTÊNCIA	Programação set potência
CRONO	Crono habilitado
ALARME	Estufa em alarme
VELA	Acendimento da vela
ROSCA SEM FIM ON	Rosca sem fim em movimento
PERMUTADOR-BOMBA	Permutador \ bomba aceso
ON\OFF	Estado de funcionamento

c.4 Ecrã

Ecrã	Função	Condições	Exibição
	Estado de potência nome de parâmetro	OFF	OFF+ TEMPERATURA AMBIENTE
		AC.	ACENDE+ TEMPERATURA AMBIENTE
ECRÃ		CARREG ADO	CARREGAMENTO PELLET
		FUNCION AMENTO	TEMPERATURA AMBIENTE + POTÊNCIA DE FUNCIONAMENTO + HORA
		PROGRAMAÇÃO	PARÂMETRO SELECIONADO

c.5 Modalidade funcionamento

Em seguida é descrito o normal funcionamento do controlador regularmente instalado em uma estufa de ar com referência às funções disponíveis para o utilizador.

Antes do acendimento da estufa, o ecrã apresenta-se como na figura 3.



Fig.3

c.6 Acendimento da estufa

Para acender a estufa pressionar em P3 durante alguns segundos. O acendimento é sinalizado no ecrã com a mensagem "Acende" como na figura 4 e pelo piscar do led ON\OFF. Esta fase dura pelo período de tempo definido no parâmetro PR01.

Nestas condições a estufa coloca-se no estado de pré-aquecimento, acendem-se a vela (visível pelo led vela) e o ventilador de aspiração de fumos. (figura 4)

Eventuais anomalias durante a fase de acendimento são sinalizadas no ecrã e a estufa no estado de alarme.



Fig.4

c.7 Carregamento do pellet

Depois de cerca 1 minuto começa a fase de carregamento de pellet, no ecrã aparece a mensagem "Carica Pellt" [Carrega Pellet] e o led ON\OFF a piscar.

Em uma primeira fase a rosca sem fim carrega o pellet no braseiro por um período de tempo definido pelo parâmetro PR40 (led rosca sem fim aceso), a velocidade dos fumos +e definida pelo parâmetro PR42 e a vela resulta sempre acesa (led vela aceso).

Na segunda fase, passado o tempo do parâmetro PR40, a rosca sem fim desliga-se (led rosca sem fim desligado) por um período de tempo definido pelo parâmetro PR41, enquanto que a velocidade dos fumos e da vela permanecem no estado anterior. Se não ocorrer o acendimento depois dessa fase, a rosca sem fim volta a acender-se por um período de tempo definido no parâmetro PR04, a velocidade dos fumos é fornecida pelo parâmetro PR16 e a vela permanece acesa. (figura 5)



Fig.5

c.8 Fogo presente

Depois que a temperatura tenha atingido e superado o valor presente no parâmetro PR13, o sistema coloca-se em modalidade de acendimento exibindo a mensagem "Fuoco Presente" [Fogo presente] no ecrã e o led ON\OFF pisca.

Nesta fase verifica-se que a temperatura permanece estável por um período de tempo definido pelo parâmetro PR02.

A velocidade dos fumos é fornecida pelo parâmetro PR17, a rosca sem fim acende-se por um período de tempo definido no parâmetro PR05 (led da rosca sem fim intermitente) e a vela está desligada (led vela desligado). (figura 6)

Eventuais anomalias para a placa que sinaliza o estado de erro.



Fig.6

c.9 Estufa em funcionamento

Depois que a temperatura de fumos atingiu e superou o valor presente em PR13 e o manteve durante pelo menos o período de tempo PR02, a estufa passa para a modalidade de trabalho que é aquelas normal de exercício. O ecrã exibe a mensagem "Lavoro" [Funcionamento] e o led ON\OFF está aceso.

A potência resulta configurável mantendo pressionada a tecla P2 e a temperatura ambiente configurável pressionando o botão P1. (figura 7a)

Se a temperatura dos fumos alcança o limiar definido pelo parâmetro PR15, a ventoinha do permutador acende-se. (led permutador aceso)



Fig.7a

Durante esta fase, depois de um tempo definido pelo parâmetro PR03, a estufa realiza uma limpeza do braseiro. No ecrã aparece a mensagem "Pul-braciere" [Limp-braseiro], a rosca sem fim está acesa (led rosca sem fim aceso) com uma velocidade definida pelo parâmetro PR09, o ventilador de fumos à velocidade definida pelo parâmetro PR08. (figura 7b)

Passado um período de tempo fornecido pelo parâmetro PR12, a estufa regressa ao estado de funcionamento.



Fig.7b

c.10 Modificação da potência calórica definida

Durante o normal funcionamento da estufa (Funcionamento) é possível modificar a potência de calor emitida agindo no botão P2. (Led de potência aceso)

Para aumentar a potência de calor pressionar novamente P2, enquanto que para diminuir pressionar P1. O nível de potência definido é exibido no ecrã. (figura 8)

Para sair do set esperar 5 segundos sempre fazer qualquer operação no teclado, ou então pressionar P3.



Fig.8

c.11 Modificação da definição da temperatura ambiente

Para modificar a temperatura ambiente basta usar a tecla P1.

O ecrã exibe a temperatura ambiente definida (SET de temperatura).

Agindo em seguida nas teclas P1 (diminui) e P2 (aumenta) é possível modificar o valor.

Depois de cerca 5 segundos o valor é memorizado e o ecrã regressa à exibição normal, ou então sair pressionando P3. (figura 9)



Fig.9

C.12 A temperatura ambiente alcança a temperatura definida (SET temperatura)

Quando a temperatura ambiente alcançou o valor definido, a potência de calor da estufa é automaticamente colocada ao valor mínimo.

Nestas condições o ecrã exibe a mensagem "Modula". (figura 10)

Se a temperatura ambiente descer abaixo daquela definida (Set temperatura) a estufa regressa à modalidade de "Lavoro" [Funcionamento] e à potência previamente definida (Set potência).



Fig.10

c.13 Stand-by

Se habilitada no menu, a função stand-by permite desligar a estufa assim que forem satisfeitas as condições explicadas em seguida.

Habilita-se se pelo período de tempo definido pelo parâmetro PR44, a temperatura ambiente for superior à temperatura definida (Set ambiente) mais o parâmetro PR43. No ecrã aparece a mensagem "Go-standby "e a seguir os minutos restantes. (figura 11a)



Fig.11a

No fim do tempo definido pelo parâmetro PR44, no ecrã aparece a mensagem "Attesa raffredda" [Esperar arrefecimento]. Neste estado a estufa apresenta a rosca sem fim desligada (led rosca sem fim desligado), o permutador desliga-se ao atingir o limite definido no parâmetro PR15 e o led ON1OFF pisca. (figura 11b)



Fig.11b

Quando a temperatura dos fumos alcança o limite definido no parâmetro PR13, a estufa entra na modalidade stand-by e aparece a mensagem "Stop eco temp good". A rosca sem fim está desligada (led rosca sem fim desligado), o permutador está desligado (led permutador desligado), assim como o ventilador dos fumos. (figura 11c)



Fig.11c

Se a temperatura ambiente descer abaixo da temperatura definida (Set ambiente) menos o limite definido no parâmetro PR43, a estufa volta a acender-se.

c.14 Desligamento da estufa

Para desligar a estufa basta pressionar prolongadamente no botão P3. No ecrã aparece a mensagem "Pul- Finale" [Limp-Final". (figura 12a) Para-se o motor da rosca sem fim (led rosca sem fim desligado), a velocidade do ventilador de fumos é definida pelo parâmetro PR08, e o led ON\OFF desliga.



Fig.12°

O ventilador do permutador (led permutador aceso) permanece ativo até que a temperatura descer abaixo do valor definido no parâmetro PR15. Depois de um período de tempo definido no parâmetro PR39, se a temperatura dos fumos for inferior ao limite definido no parâmetro PR10, a estufa desliga-se exibindo a mensagem "Off". (figura 12b)



Fig.12b

c.15 O menu

Pressionando prolongadamente a tecla P1 acede-se ao menu.

Este é subdividido em vários itens e níveis que permitem aceder às configurações e à programação da placa.

c.16 Menu do utilizador

A tabela seguinte descreve resumidamente a estrutura do menu focando-se neste parágrafo nas seleções disponíveis ao utilizador.

nível 1	nível 2	nível 3	valor
M1 - set relógio			-
	01- Dia da semana		L-M-M-G-V-S-D [2 ^a -3 ^a -5 ^a -6 ^a -S-D]
	02 - Horas relógio		0-23
	03 - Minutos relógio		0-59
	04- Dia relógio		1-31
	05 - Mês relógio		1-12
	06 - Ano relógio		00-99
M2 - set crono			
	M2-1 - habilitar crono		
		01 - habilitar crono	on/off
	M2-2 - programação diária		
		01 - crono dia	on/off
		02 - start 1 dia	OFF-0-23:50
		03 - stop 1 dia	OFF-0-23:50
		04 - start 2 dia	OFF-0-23:50
		05 - stop 2 dia	OFF-0-23:50
	M2-3 - programação semanal		
		01 - crono semana	on/off
		02 - start Prg 1	OFF-0-23:50
		03 - stop Prg 1	OFF-0-23:50
		04 - segunda-feira Prg1	on/off
		05 - terça-feira Prg 1	on/off
		06 - quarta-feira Prg 1	on/off
		07 - quinta-feira Prg1	on/off
		08 - sexta-feira Prg 1	on/off
		09 -sábado Prg 1	on/off
		10 - domingo Prg 1	on/off
		11 - start Prg 2	OFF-0-23:50
		12 - stop Prg 2	OFF-0-23:50
		13 - segunda-feira Prg2	on/off
		14 - terça-feira Prg 2	on/off
		15 - quarta-feira Prg 2	on/off
		16 - quinta-feira Prg 2	on/off
		17 - sexta-feira Prg 2	on/off
		18 -sábado Prg 2	on/off
		19 - domingo Prg 2	on/off
		20 - start Prg 3	OFF-0-23:50
		21 - stop Prg 3	OFF-0-23:50

		22 - segunda-feira Prg 3	on/off
		23 - terça-feira Prg 3	on/off
		24 - quarta-feira Prg 3	on/off
		<u> </u>	on/off
		25 - quinta-feira Prg 3	on/off
		26 - sexta-feira Prg 3	
		27 -sábado Prg 3	on/off
		28 - domingo Prg 3	on/off
		29 - start Prg 4	OFF-0-23:50
		30 - stop Prg 4	OFF-0-23:50
		31 - segunda-feira Prg 4	on/off
		32 - terça-feira Prg 4	on/off
		33 - quarta-feira Prg 4	on/off
		34 - quinta-feira Prg 4	on/off
		35 - sexta-feira Prg 4	on/off
		36 -sábado Prg 4	on/off
		37 - domingo Prg 4	on/off
	M2-4 - programa fim de semana		
		01 - crono fim de semana	on/off
		02 - start fim de semana 1	OFF-0-23:50
		03 - stop fim de semana 1	OFF-0-23:50
		04 - start fim de semana 2	OFF-0-23:50
		05 - stop fim de semana 2	OFF-0-23:50
	M2-5 - saída		set
M3 - escolha do idioma			
	01 - italiano		set
	02 - inglês		set
	03 - francês		set
	03 - alemão		set
M4 - stand-by			
	01 -stand - by		On/off
M5- Campainha			
	01 - campainha		On/off
M6 - primeiro carregamento			
	01 - primeiro carregamento		90"
M7 - estado estufa			
	01 - estado estufa		
		01 - Estado da rosca sem fim	info
		02 - T minutos	info
		03 - Estado termóstato	Info
		04 - Estado fumos	Info
		05 - Estado das rotações extração de fumos rpm	info
M8 - calibrações técnico			
	01 - chave aceso		set
M9 - saída			
	01 - saída	21	set

c.17 Menu M1 - SET RELÓGIO

Define a hora e data atual. A placa está equipada com uma pilha de lítio que permite ao relógio interno uma autonomia superior a 3/5 anos.

Para aceder ao menu de programação geral, pressionar a tecla P1 durante 2 segundos.

Pressionando P1 (diminuição) ou P2 (aumento) se selecionará o item M1, aparecerá a mensagem "M1 set orologio" [M1 set relógio]. (figura 13a)



Fig.13a



Fig.13b

Escolher o dia desejado e pressionar o botão P3 (figura 13b), seguirá a definição da hora (figura 13c), dos minutos (figura 13d), do dia (figura 13e), mês (figura 13f) e ano (figura 13g) agindo nos botões P1 (diminuição) e P2 (aumento) e confirmando pressionando o botão P3.



Fig.13c



Fig.13d



Fig.13e



Fig.13f



Fig.13g

c.18 Menu M2 - Set crono

Submenu M2 - 1 - Habilita crono

O menu exibido no ecrã "M2 set crono" permite habilitar e desabilitar globalmente todas as funções de cronotermóstato, Para habilitar pressionar o botão P3 e em seguida pressionar P1 ou P2 para ON ou então OFF. Confirmar com a tecla P3. (figura 14a)



Fig.14a

Submenu M2 - 2 - Programa dia

Selecionado o menu "M2-2 program giorno" [M2 - 2 - Programa dia], através do botão P3 percorrem-se os vários parâmetros de programação do crono

diário, entre os quais a habilitação do mesmo (figura 14b).



Fig.14b

É possível configurar duas faixas de funcionamento, a primeira com START1 Dia e STOP1 Dia a segunda com START2 Dia e STOP2 Dia, delimitados dos horários definidos segundo a tabela seguinte onde a configuração OFF indica ao relógio de ignorar o comando. Para alterar utilizar as teclas P1 (diminuição) e P2 (aumento) enquanto que para confirmar pressionar P3.

PROGRAMA DIA			
nível de menu	seleção	significado	valores possíveis
M2-2-01	CRONO DIA	Habilita o crono diário	ON/OFF
M2-2-02	START 1 Dia	hora de ativação	OFF-0-23:50
M2-2-03	STOP 1 Dia	hora de desativação	OFF-0-23:50
M2-2-04	START 2 Dia	hora de ativação	OFF-0-23:50
M2-2-05	STOP 2 Dia	hora de desativação	OFF-0-23:50

Submenu M2 - 3 - Programa semanal

O menu "M2-3 Program Settim-" [M2-3 Programa Semanal] permite habilitar/desabilitar as funções de cronotermóstato semanal. A

função semanal dispõe de 4 programas independentes. Além disso, definindo OFF no campo dos horários, o relógio ignora o comando correspondente.

As tabelas abaixo resumem a função programa semanal. Para aceder à função seguinte e confirmar o valor pressionar o botão P3. É possível sair do menu pressionando prolongadamente o botão P3.

HABILITAÇÃO CRONO SEMANAL				
nível de menu	seleção significado		valores possíveis	
M2-3-01	CRONO SEMANAL	Habilita o crono semanal	ON/OFF	
	PROG	RAMA 1		
nível de menu	seleção	significado	valores possíveis	
M2-3-02	START PRG 1	hora de ativação	OFF-0-23:50	
M2-3-03	STOP PRG 1	hora de desativação	OFF-0-23:50	
M2-3-04	SEGUNDA-FEIRA PRG 1	Ø	on/off	
M2-3-05	TERÇA-FEIRA PRG 1	dia de referência	on/off	
M2-3-06	QUARTA-FEIRA PRG 1	refer	on/off	
M2-3-07	QUINTA-FEIRA PRG 1	ф ф	on/off	
M2-3-08	SEXTA-FEIRA PRG 1	d E	on/off	
M2-3-09	SÁBADO PRG 1		on/off	
M2-3-10	DOMINGO PROG 1		on/off	
PROGRAMA 2				
nível de menu	seleção	significado	valores possíveis	
M2-3-11	START PRG 2	hora de ativação	OFF-0-23:50	
M2-3-12	STOP PRG 2	hora de desativação	OFF-0-23:50	
M2-3-13	SEGUNDA-FEIRA PRG 2	dia de referência	on/off	
M2-3-14	TERÇA-FEIRA PRG 2		on/off	
M2-3-15	QUARTA-FEIRA PRG 2	refei	on/off	
M2-3-16	QUINTA-FEIRA PRG 2	а О	on/off	
M2-3-17	SEXTA-FEIRA PRG 2	' 5	on/off	
M2-3-18	SÁBADO PRG 2		on/off	
M2-3-19	DOMINGO PRG 2		on/off	
	PROG	RAMA 3		
nível de menu	seleção	significado	valores possíveis	
M2-3-20	START PRG 3	hora de ativação	OFF-0-23:50	
M2-3-21	STOP PRG 3	hora de desativação	OFF-0-23:50	
M2-3-22	SEGUNDA-FEIRA PRG 3	<u> </u>	on/off	
M2-3-23	TERÇA-FEIRA PRG 3	rênci	on/off	
M2-3-24	QUARTA-FEIRA PRG 3	dia de referência	on/off	
M2-3-25	QUINTA-FEIRA PRG 3	a de	on/off	
M2-3-26	SEXTA-FEIRA PRG 3	di	on/off	
M2-3-27	SÁBADO PRG 3		on/off	
M2-3-28	DOMINGO PRG 3		on/off	

PROGRAMA 4			
nível de menu	seleção	significado	valores possíveis
M2-3-29	START PRG 4	hora de ativação	OFF-0-23:50
M2-3-30	STOP PRG 4	hora de desativação	OFF-0-23:50
M2-3-31	SEGUNDA-FEIRA PRG 4		on/off
M2-3-32	TERÇA-FEIRA PRG 4	Gia	on/off
M2-3-33	QUARTA-FEIRA PRG 4	referência	on/off
M2-3-34	QUINTA-FEIRA PRG 4	υ on/off	
M2-3-35	SEXTA-FEIRA PRG 4	dia	on/off
M2-3-36	SÁBADO PRG 4		on/off
M2-3-37	DOMINGO PRG 4	on/off	

Submenu M2 - 4 - Programa fim de semana

Permite habilitar/desabilitar e definir as funções de cronotermóstato no fim de semana (dias 6 e 7, ou seja, sábado e domingo). Para habilitar pressionar o botão P3 no item "crono fine - sett" [crono fim de semana] e colocar em "ON" usando o botão P1 (diminui) ou P2 (aumenta). Definindo os tempos Start 1 fim de semana e Stop 1 fim de semana, configura-se o período de funcionamento para o dia Sábado, enquanto que Start 2 fim de semana e Stop 2 fim de semana para definir o funcionamento da estufa

para o dia de Domingo.

PROGRAMA FIM DE SEMANA			
nível de menu	seleção	significado	valores possíveis
M2-4-01	CRONO FIM DE SEMANA	Habilita o crono fim de semana	ON/OFF
M2-4-02	STAR 1 FIM SEM	hora de ativação	OFF-0-23:50
M2-4-03	STOP 1 FIM SEM	hora de desativação	OFF-0-23:50
M2-4-04	STAR 2 FIM SEM	hora de ativação	OFF-0-23:50
M2-4-05	STOP 2 FIM SEM	hora de desativação	OFF-0-23:50

c.19 Menu M3 - Seleção do idioma

Permite selecionar o idioma de comunicação entre aqueles disponíveis (figura 15). Para passar ao idioma seguinte pressionar P2 (aumento) e para retroceder pressionar P1 (diminuição), para confirmar pressionar P3.



Fig.15

c.20 Menu M4 - Stand-by

Permite habilitar ou desabilitar a modalidade Stand-by (figura 16). Uma vez selecionado o menu M4 usando o botão P3, pressionar P1 (diminuição) ou P2 (aumento) para alterar os estado de ON para OFF e viceversa. Para o funcionamento consultar o parágrafo stand-by capítulo 7.8.



Fig.16

c.21 Menu M5 - Campainha



Fig.17

Permite habilitar ou desabilitar a campainha do controlador durante a sinalização dos alarmes (figura 17). Para habilitar ou desabilitar agir nos botões P1 ou P2, para confirmar pressionar P3.

c.22 Menu M6 - Primeiro carregamento

Esta função está disponível apenas quando a estufa está OFF e permite carregar a rosca sem fim à primeira inicialização da estufa, quando o reservatório de pellet está vazio. Depois de ter selecionado o menu M6 aparecerá no ecrã a mensagem "Premere Più" [Pressionar mais] (figura 18a). Em seguida pressionar P2 (aumento). O ventilador de fumos acende-se à máxima velocidade, a rosca sem fim acende-se (led rosca sem fim aceso) e assim permanecem até terminar o tempo indicado no ecrã (figura 18b) ou então até que seja pressionada a tecla P3.



Fig.18a



Fig.18b

c.23 Menu M7 - Estado da estufa

Entrados no menu M7, depois de ter pressionado o botão P3, no ecrã aparece o estado de algumas variáveis durante o funcionamento da estufa em funcionamento. A tabela abaixo dá um exemplo da exibição do ecrã e o significado destes valores.

Estado exibido	significado
3,1"	Estado rosca sem fim carregada de pellet
52'	Time out
Toff	Estado termóstato
106°	Temperatura de Fumos
1490	Velocidade de extração de fumos

c.24 Menu M8 - Calibrações técnico

Este item do menu é reservado ao técnico de instalação da estufa. Permite, depois de inserida a chave de acesso (figura 19), definir os vários parâmetros de funcionamento da estufa.



Fig.19

c.25 Menu M9 - Saída

Selecionando este item pressionando o botão P3 (figura 20), sai-se do menu e regressa-se ao estado anterior.



Fig.20

D. FUNÇÕES COMPONENTES MECÂNICOS E ELÉTRICOS

d.1 Motor rosca sem fim O motor rosca sem fim aciona o parafuso que leva o pellet do silo até o braseiro.	
d 2 Mateu conjugação firmas	
d.2 Motor aspiração fumos O motor aspiração fumos fixado na turbina de extração, instalada na parte traseira da estufa, tem a tarefa de aspirar e expelir os fumos que se formam na câmara de combustão. Isso proporciona uma combustão perfeita e um melhor rendimento térmico.	
d.3 Ventilador tangencial	
O ventilador tangencial aspira ar do ambiente e, impulsionando-o através dos tubos trocadores, devolve o ar aquecido.	
d.4 Placa eletrónica	
A placa eletrónica garante o funcionamento correto e a máxima segurança da estufa na gestão de todas as suas funções.	
d.5 Interruptor general	
Componente eletrónico da estufa, é composto por um fusível de 4A e por um filtro eletrónico que protegem a estufa contra sobrecargas elétricas e distúrbios eletromagnéticos.	
d.6 Sonda fumos	
A sonda fumos deteta a temperatura dos fumos na turbina de aspiração e intervém ao serem alcançados os 270°C, levando a estufa para a modalidade poupança "RIS".	
d.7 Sonda ambiente	
A sonda ambiente é instalada na parte traseira da estufa e deteta a temperatura do ambiente no qual está situada a mesma	
d.8 Vela de ignição	
A vela de ignição desencadeia a formação da chama dentro do braseiro. Através do sobreaquecimento da vela e o aquecimento do ar dentro da câmara de combustão, ocorre o acendimento do pellet.	
d.9 Termostato com reset manual	
Aplicado na parede lateral do silo, o termopar tipo pastilha intervém desativando o funcionamento da rosca sem fim quando é alcançada a temperatura preestabelecida dentro do reservatório.	

E. LIMPEZA E MANUTENÇÃO ORDINÁRIA

e.1 Limpeza e manutenção a cargo do Cliente

Antes de cada acendimento é recomendável limpar a parte interna da estufa.

- Abrir a porta e aspirar o plano do fogo.
- Remover o braseiro, verificar a limpeza e, eventualmente, limpar os furos.
- Aspirar o compartimento do braseiro, limpar as bordas de contacto.
- Reposicionar o braseiro, certificar-se de que as bordas do mesmo encaixem perfeitamente na própria sede.
- Esvaziar a gaveta para cinzas.
- Fechar a gaveta para cinzas e a porta.

e.2 Manutenção periódica a ser efetuada pelo centro de assistência

A cada 6 meses

- Limpeza geral interna e externa da conduta de fumos da estufa
- Remoção do revestimento interno da fornalha, limpeza meticulosa e desincrustação da fornalha e do respetivo compartimento
- Limpeza dos ventiladores, verificação das folgas e das fixações
- Limpeza, inspeção e desincrustação da resistência de acendimento e do seu compartimento
- Limpeza do ecrã e do telecomando
- Inspeção do cabos elétricos, das conexões e do cabo de alimentação
- Limpeza do silo pellet e verificação da rosca sem fim
- Teste funcional, carregamento da rosca sem fim, acendimento

A cada 12 meses

Em acréscimo a todas as operações previstas a cada 6 meses:

- Substituição do cartucho de acendimento (no caso de uso quotidiano com mais de 3 ligações por dia)
- inspeção e limpeza do canal do fumo
- Inspeção e verificação da tiragem da chaminé (eventualmente, efetuar ou determinar que seja efetuada a limpeza)

F. SINALIZAÇÃO ALARMES

Na eventualidade que se verifique uma anomalia de funcionamento, a placa intervém e sinaliza a ocorrência da irregularidade, acendendo o led alarmes (led alarme aceso) e emitindo sinais acústicos.

Estão previstos os seguintes alarmes:

Origem do alarme Exibição no ecrã	
Origeni do alarine	Latorção no cera
Black-out energético	AL 1 ALAR AL 1BLAC-OUT
Sonda temperatura fumos	AL 2 ALAR AL2 SONDA FUMOS
Sobreaquecimento de fumos	AL 3 ALAR AL3 HOT FUMOS
Encoder de fumos avariado	AL 4 ALAR AL 4 ASPIR-AVARIADO
Falha no acendimento	AL 5 ALAR AL 5 MAUSÊNCIA ACEND.
Ausência de pellet	AL 6 ALAR AL 6 FALTA DE PELLET
Sobreaquecimento da segurança térmica	AL 7 ALAR AL 7 SEG-TÉRMICA
Ausência de depressão	AL 8 ALAR AL 8 AUSÊNCIA DEPRESS-

Todas as condições de alarme causam o desligamento imediato da estufa

O estado de alarme é alcançado depois do tempo PR11, EXCETO O ALARME DE BLACK-OUT, e pode ser feito reset pressionando prolongadamente o botão P3. Sempre que se faça reset a um alarme, por segurança é inicializada uma fase de desligamento da estufa. Durante a fase de alarme estará sempre aceso o led alarmes (led alarme aceso) e onde estiver habilitada a campainha, esta irá soar intermitentemente. Caso não seja feito reset ao alarme a estufa se colocará, de qualquer modo, em desligamento, exibindo sempre a mensagem de alarme.

F.1 Black-out energético

Durante o estado de trabalho da estufa poderá faltar energia elétrica. Ao reinicializar, se o período de black-out tiver sido inferior ao parâmetro PR48, a estufa arranca novamente na modalidade de FUNCIONAMENTO, de outro modo intervém um alarme. No ecrã aparece a mensagem "Al 1 alar al 1 Black-out" (figura 21) e a estufa coloca-se em desligamento.



Fig.21

f.2 Alarme sonda temperatura fumos

Ocorre caso haja uma avaria na sonda de fumos. A estufa coloca-se no estado de alarme, acende-se o led alarmes (led alarme aceso). A estufa irá exibir no ecrã a mensagem "Al 2 alar al 2 Sonda fumi" (figura 22) e irá desligar-se.



Fig.22

f.3 Alarme sobreaquecimento fumos

Ocorre caso a sonda de fumos detete uma temperatura superior a um volor configurado fixo e não modificável através do parâmetro. O ecrã exibe a mensagem "Al 3 alar al 3 Hot fumi" como na (figura 23) e a estufa desliga-se.



Fig.23

f.4 Alarme encoder de fumos avariado

Ocorre caso haja uma avaria no ventilador de fumos. A estufa coloca-se no estado de alarme e aparecerá no ecrã a mensagem "Al

4 alar al 4 Aspirat- guasto" [Al 4 alar a 4 Aspirad-avariado] (figura 24).



Fig.24

f.5 Alarme ausência de acendimento

Ocorre para sinalizar uma falha na fase de acendimento. Isto ocorre se passado o tempo definido no parâmetro PR01 a temperatura de fumos não superar o parâmetro PR13. No ecrã aparece a mensagem "Al 5 alar al 5 Mancata accens-" [Al 5 alar a 5 Ausência Acendimento] e a estufa coloca-se em estado de alarme (figura 25).



Fig.25

f.6 Alarme de ausência de pellet

Verifica-se quando em fase de funcionamento a temperatura dos fumos descer abaixo do parâmetro PR13. No ecrã aparece a mensagem "Al 6 alar al 6 mancano pellet" [Al 6 alar a 6 faltam pellet] e a estufa coloca-se em estado de alarme (figura 26).



Fig.26

f.7 Alarme sobreaquecimento segurança térmica

Verifica-se quando o termóstato de segurança geral deteta uma temperatura superior ao limite de disparo O termóstato intervém e desliga a rosca sem fim, já que é colocado em série à sua alimentação, e o controlador intervém sinalizando o estado de alarme /led alarme aceso) exibindo no ecrã a mensagem "Al 7 alar al 7 Sicurec- termica" [Al 7 alar a 7 segur.- térmica] (figura 27) e a estufa desliga-se.



Fig.27

f.8 Alarme de ausência de depressão

Verifica-se quando o componente externo do pressóstato deteta uma pressão/depressão inferior ao limite de disparo. O pressóstato intervém desligando a rosca sem fim, sendo eletricamente ligado em série, e o controlador sinaliza o estado de alarme (led de alarme aceso) exibindo no ecrã "Al 8 alar al 8 Manca depress-" [Al 8 alar al 8 Ausência depress-" (figura 28). A estufa coloca-se me modalidade de desligamento.



Fig.28

G. SOLUÇÃO EVENTUAIS PROBLEMAS

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÕES
Ecrã desligado e botões não funcionantes	Ausência de tensão na rede	Controlar se o cabo de alimentação está conectado
	Anomalia na conexão do ecrã com a placa	Controlar se o ecrã e a placa estão corretamente conectados
Telecomando ineficiente	Distância excessiva da estufa	Aproximar-se da estufa
	Pilhas do telecomando	Controlar a trocar as pilhas
Ausência de acendimento	Acúmulo de pellet excessivo no braseiro	Limpar o braseiro
	A resistência não alcança a temperatura	 Controlar as cablagens elétricas e os fusíveis Substituir a resistência se estiver avariada (a ser efetuado pela assistência)
A estufa não liga automaticamente	Resistência danificada ou fraca	Substituir a resistência
automaticamente	O pellet não acende	 IMPORTANTE: retirar a ficha da tomada de corrente elétrica antes de: Controlar se o pellet está enroscado na rampa Controlar se a rosca sem fim está bloqueada Controlar a vedação da porta
Bloqueio da estufa	Excessiva utilização sem a limpeza do braseiro	Limpar o braseiro
	Silo vazio	Carregar o pellet no silo
	Rosca sem fim pellet	Encher o silo e prosseguir de acordo com as instruções 1° acendimento da estufa
A estufa entra em bloqueio por falta de alimentação pellet	Problema técnico na rosca sem fim	 IMPORTANTE: retirar a ficha da tomada de corrente elétrica antes de: liberar a rosca sem fim de eventuais obstruções liberar a rampa de eventuais obstruções remover a acumulação de pó de pellet no fundo do silo
A estufa congestiona-se precocemente com combustão irregular	Chaminé muito longa ou congestionada.	 Consultar parágrafo instalação estufa Verificar limpeza da chaminé
	Pellet muito húmido	Verificar a qualidade do pellet.
	Quantidade excessiva de pellet no braseiro	Entrar em contacto com o centro de assistência autorizado

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÕES
	Vento contrário ao fluxo de evacuação	Controlar o terminal de proteção contra o vento e/ou eventualmente instalá-lo
	Insuficiência de aspiração no braseiro	 Verificar a se é correta a posição do braseiro, a sua limpeza e a limpeza da conduta de aspiração do ar Entrar em contacto com o centro de assistência autorizado
	Foi alterado o tipo de pellet utilizado	Entrar em contacto com o centro de assistência autorizado
Odor de fumo no ambiente – Desligamento da estufa	Má combustão	
	Mau funcionamento do ventilador fumos	Entrar em contacto com o centro de assistência autorizado.
	Instalação da chaminé efetuada de modo incorreto	

Inspired by Comfort!

